

GRAMMAIRE EN PRATIQUE #10

| Vous vous parliez par Skype ?
Passé Composé et Imparfait

1. Quand j'étais petit, je parlais beaucoup. Et toi ?

Quando eu era pequeno, eu falava muito. E você?

2. Est-ce que tu aimais les dessins animés quand tu avais 6 (six), 7 (sept) ans?

Você gostava de desenhos animados quando você tinha 6, 7 anos?

3. Mais bien sûr! Il regardait ça tout le temps.

Mas é claro! Ele assistia o tempo todo.

4. Elle commençait à s'inquiéter, mais finalement il est arrivé avant le début du film.

Ela estava ficando preocupada, mas, no fim das contas, ele chegou antes do início do filme.

5. A l'école, on avait mal aux dents quand on mangeait des sorbets trop froids.

Na escola, a gente sentia dor nos dentes quando a gente comia sorvete de fruta muito gelado.

6. Avant la fin des études, nous allions à la mer tous ensemble deux fois par an.

Antes de acabar as aulas, nós íamos para a praia juntos duas vezes por ano.

7. Vous étiez des meilleurs potes ! Qu'est-ce qui s'est passé ?

Vocês eram melhores amigos! O que é que aconteceu?

8. Avant la fin de l'université, les amies voyageaient ensemble beaucoup plus souvent qu'elles ne le font aujourd'hui.

Antes de se formarem, as amigas viajavam juntas com muito mais frequência do que hoje.

9. Quand ils étaient jeunes, ils jouaient de la guitare ensemble tous les week-ends.

Quando eles eram jovens, eles tocavam violão todos os fins de semana.

10. Quand j'étais petit, je dormais beaucoup, c'était incroyable!

Quando eu era pequeno, eu dormia muito, era incrível!

11. Tu pouvais aller à l'école toute seule ?

Você podia ir para a escola sozinha?

12. Après le déjeuner, elle fumait des cigarettes l'une après l'autre ; heureusement elle a arrêté!

Depois do almoço, ela fumava um cigarro atrás do outro; felizmente ela parou!

13. Le week-end dernier il faisait super beau, tu ne te souviens pas ?

Na semana passada, o tempo estava lindo, você não lembra?

14. Avant, on ne parlait que portugais chez nous. Aujourd'hui on parle anglais, espagnol, français...

Antes, a gente só falava português em casa. Hoje, falamos inglês, espanhol, francês...

15. Chez nous, nous ne mangions jamais à la même heure.

Na nossa casa, nós nunca comíamos na mesma hora.

16. Vous vous parliez par Skype ?

Vocês se falavam por Skype?

17. Au début du siècle passé, les femmes ne votaient pas.

No início do século passado, as mulheres não votavam.

18. Avant ils se promenaient avec leur chien.

Antes eles andavam com o cachorro deles.

19. J'adorais aller au club au bord du lac avec ma famille le dimanche.

Eu adorava ir ao clube à beira do lago com minha família, aos domingos.

20. Tu m'a dit que tu voulais partir plus tôt et moi, j'étais d'accord avec toi.

Você me disse que você queria ir embora mais cedo e eu concordei com você.

21. Elle avait assez mangé et il manquait encore le dessert.

Ela já tinha comido o suficiente e ainda faltava a sobremesa.

22. S'il voulait absolument me voir, il serait venu plus tôt.

Se ele realmente quisesse me ver, ele teria vindo mais cedo.

23. Il y a 500 ans, il n'y avait que de la forêt vierge sur le territoire brésilien.

Há 500 anos, havia apenas floresta virgem no território brasileiro.

24. En 2010, nous étions où pendant le nouvel an?

Em 2010, nós estávamos onde durante o ano novo?

25. Vous aviez un bon rapport avec votre premier patron ?

Vocês tinham um bom relacionamento com seu primeiro chefe?

26. Elles habitaient au centre-ville ? Quelle chance !

Elas moravam no centro da cidade? Que sorte!

27. C'était un couple trop cool, ils venaient tous les après-midis se promener dans ce parc-là.

Era um casal muito legal, eles vinham todas as tardes caminhar neste parque.



Não esqueça de fazer a prática no

MEMORIZAZATION

HACK